



**Артур, 34 года**  
<https://globerland.com/user/100122>

Город проживания: Италия, Флоренция

Итальянский - свободный (свободное письменное и устное общение)  
Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)  
Русский - родной  
Украинский - свободный (свободное письменное и устное общение)

## О себе

Здравствуйте дорогие гости Италии, в частности Тосканы!

Меня зовут Артур, с 2010 года живу во Флоренции.

- В 2017 окончил Флорентийский университет и получил высшее юридическое образование (квалификация: юрист в сфере коммерческого (предпринимательского) права)
- С 2018 года работаю в инжиниринговой компании, которая предоставляет услуги крупнейшим итальянским производителям нефтегазового оборудования.

Овладев итальянским языком, юридической, а также технической терминологией, я буду рад предоставить услуги переводчика на различных переговорах, встречах, выставках и других деловых мероприятиях во Флоренции и Тоскане.

## Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

## Подробное описание и стоимость услуг

- Последовательный перевод
- Синхронный перевод
- Дистанционный перевод
- Удалённый перевод
- Письменный перевод
- Перевод и написание деловых писем
- Перевод технической (конструкторской) документации
- Перевод и сопровождение на встречах переговорах выставках.
- Поиск товаров и поставщиков.

## Образование

- Università Degli Studi di Firenze, Facoltà di giurisprudenza (giurista d'impresa).
- Флорентийский Университет, Юридический факультет (специальность юрист предприятия).

- Corso universitario: Università Degli Studi di Firenze, "Mediazione dei conflitti".
- Курсы: Флорентийский Университет, "Медиация конфликтов в организации".

## Опыт работы

- Опыт работы в качестве специалиста по сертификации продукции, с целью экспорта в страны Евразийского экономического союза, позволяет мне предоставить вам качественные услуги в сфере перевода на любые тематики.
- Опыт перевода конструкторской документации (data sheet, P&ID, general arrangement drawing, wiring diagram, technical passport, installation operation and maintenance manual) с английского/итальянского языка на русский.
- Есть опыт работы как частный преподаватель русского языка для итальянцев.
- Есть опыт работы как переводчик с русского на итальянский и с итальянского на русский язык на деловых встречах.

## Дополнительно

- Наличие автомобиля

[Перейти к профилю](#)

<https://globerland.com/user/100122>

